

D.J.(334)

SANTIAGO, 20 MAY 2016

RESOLUCION N° 01691 EXENTA

VISTOS: lo dispuesto en la Ley N° 19.239; en el D.S. N° 379 de 2013; en la letra d) del artículo 11 y artículo 12 del D.F.L. N° 2 de 1994, ambos del Ministerio de Educación y lo solicitado por el Director de Asuntos Nacionales e Internacionales mediante Memorandum N° 113 de 2016.

CONSIDERANDO:

1°. Que con fecha 22 de marzo de 2016, se suscribió el Acuerdo de Colaboración Mutua entre la Escuela Normal de Tlalnepantla de México y la Universidad Tecnológica Metropolitana.

2°. Que en ese contexto se hace necesario aprobar el Convenio mediante el acto administrativo, por tanto.

RESUELVO:

I. Apruébase el Acuerdo de Colaboración Mutua, celebrado entre la **ESCUELA NORMAL DE TLALNEPANTLA DE MÉXICO** y la **UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA**, con fecha 22 de marzo de 2016.

II. El texto del Convenio consta en el documento que signado como ANEXO 1, se acompaña a la presente resolución formando parte integrante de la misma para todos los efectos legales.

Regístrese y Comuníquese.



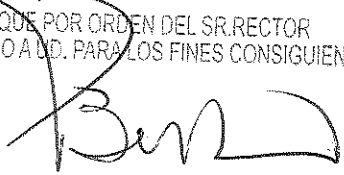

LUIS PINTO FAVERIO
RECTOR
UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA

DISTRIBUCION:

Vicerrectoría Académica (con Anexo 1)
Contraloría Interna (con Anexo 1)
Dirección General de Análisis Institucional y Desarrollo Estratégico (con Anexo 1)
Dirección Jurídica (con Anexo 1)
Dirección de Finanzas (con Anexo 1)
Dirección de Asuntos Nacionales e Internacionales (con Anexo 1)
Unidad de Mejoramiento Académico (con Anexo 1)

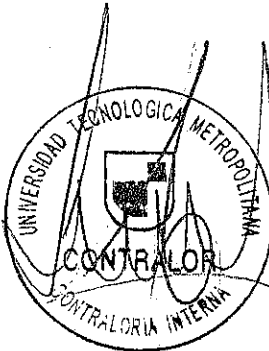
PCT/meil.

LO QUE POR ORDEN DEL SR. RECTOR
TRANSCRIBO A U.D. PARA LOS FINES CONSIGUIENTES


PATRICIO BASTÍAS ROMÁN
Secretario General
UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA



ACUERDO DE COLABORACIÓN MUTUA



En Santiago, a 22 de marzo de 2016, entre la UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA, representada por su Rector don LUIS PINTO FAVERIO, Cédula de Identidad N° [REDACTED] ambos domiciliados en calle Dieciocho N° 161 de esta ciudad, y la Escuela Normal de Tlalneapantla representada por la Mtra. Gisela Hurtado Villalón ambos domiciliados en Tlalneapantla de Baz. han convenido suscribir el siguiente acuerdo:

CONSIDERANDO:

1º Que constituyen objetivos fundamentales de ambas Instituciones avanzar en la docencia, la investigación y la extensión como un medio de asegurar la continuidad y recreación de la cultura.

2º El propósito de contribuir por todos los medios posibles al desarrollo de la enseñanza superior, la investigación científica y tecnológica y la vinculación con el medio.

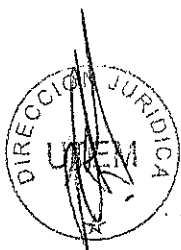
ACUERDAN SUSCRIBIR EL SIGUIENTE ACUERDO:

CLÁUSULA PRIMERA

La UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA y la Escuela Normal de Tlalneapantla se comprometen por el presente instrumento, a promover programas y proyectos de intercambio y colaboración que puedan ser de beneficio mutuo, cuyos objetivos principales sean la realización de esfuerzos conjuntos a través de la educación, la vinculación con el medio y la ciencia y la tecnología.

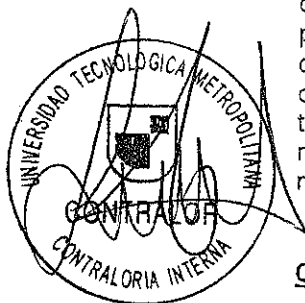
CLÁUSULA SEGUNDA

Para los efectos de lo estipulado en la cláusula anterior, ambas Instituciones se comprometen a prestarse mutuamente servicios de asistencia técnica y académica, especialmente en aquellas áreas que sean relevantes en cada una de ellas.





SEN



Con este objeto se propenderá, en la medida que las posibilidades de ambas Instituciones lo permitan, al intercambio de especialistas, docentes, científicos e investigadores por periodos variables, a fin de que realicen y trabajen en programas de investigación conjuntos sobre materias de interés común, en el campo de la educación y la formación profesional y técnica, tomando en cuenta, especialmente, las posibilidades de que realicen estudios de post grado ya sea a nivel de especialización, maestría, doctorado, postdoctorado y perfeccionamiento..

CLÁUSULA TERCERA

Las partes **acuerdan y** se comprometen a facilitar la difusión de expresiones de la cultura de la contraparte, como asimismo a intercambiar publicaciones, informaciones docentes, científicas, tecnológicas y artísticas facilitando la distribución de las mismas y el intercambio.

CLÁUSULA CUARTA

En lo relativo al intercambio de docentes, especialistas o investigadores, las partes **pactan y** se comprometen a otorgar facilidades para la asistencia a cursos, seminarios o congresos de carácter académico, tecnológico o cultural, que ofrezcan cada una de ellas.

CLÁUSULA QUINTA

Las partes promoverán el intercambio de estudiantes en las modalidades que se acuerden en el programa respectivo.

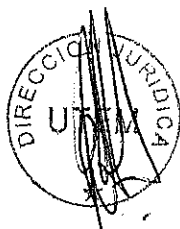
CLÁUSULA SEXTA

La implementación de todos los aspectos derivados del presente **acuerdo**, **renderá** del financiamiento disponible.

No obstante lo anterior, las partes de común acuerdo, podrán solicitar la participación de terceros para colaborar al financiamiento y ejecución de los programas y proyectos relacionados con el mismo.

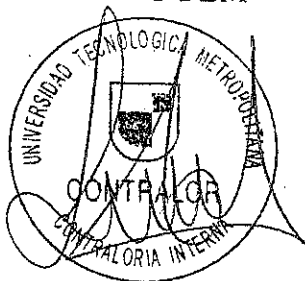
CLÁUSULA SÉPTIMA

Para dar cumplimiento a cualquiera de los objetivos del presente **documento**, las partes suscribirán acuerdos complementarios en los que se detallarán específicamente los programas o proyectos, las obligaciones y derechos de cada una de las partes intervinientes, y los procedimientos a seguir en el desarrollo y ejecución de los mismos.





UTEM



SEN

Los acuerdos complementarios, serán suscritos por el representante legal de cada Institución o por el funcionario en quien éste haya delegado tal atribución.

CLÁUSULA OCTAVA

Para facilitar la elaboración de los protocolos complementarios y para supervisar su operatividad y cumplimiento, se constituirá una comisión paritaria de seguimiento integrada por representantes de las partes, cuyos integrantes quedarán consignados en éstos.

Dicha comisión realizará una evaluación anual de las acciones realizadas o en curso y elaborará un informe que será comunicado a los Rectores de las Universidades y autoridades. Dicha evaluación será considerada para los efectos de la continuidad del Acuerdo.

CLÁUSULA NOVENA

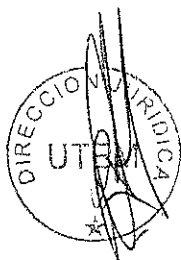
El presente acuerdo tendrá una duración de cinco años contados desde su firma.

No obstante lo anterior, cualquiera de las partes podrá ponerle término, mediante aviso escrito, remitido por carta certificada al domicilio de la comparecencia, con a los menos sesenta días de anticipación, lo que de ningún modo obstará la prosecución de los proyectos o programas en ejecución previamente acordados conforme al procedimiento establecido en la cláusula anterior.

Las eventuales modificaciones del presente documento deberán hacerse de común acuerdo por las partes y darán origen a un instrumento formal que las contenga.

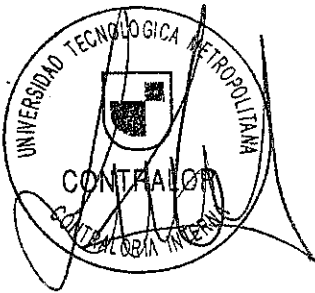
CLÁUSULA DECIMA

La personería de Dn. Luis Pinto Faverio para representar a la Universidad Tecnológica Metropolitana, consta en razón del Artículo 1° de la Ley 19.239 de 1993, en relación con el Decreto Supremo N° 379 de fecha 04 de julio de 2013, y del Artículo 11 Letra a) del D.F.L. N°2 de 1994, ambos del Ministerio de Educación.





SEN



La personería de la Mtra. Gisela Hurtado Villalón en representación de la Escuela Normal de Tlalnepantla está determinada por el nombramiento legal de la Dirección General de Educación Normal y Desarrollo Docente.

El presente acuerdo se suscribe en dos ejemplares, quedando uno de ellos en poder de cada una de las partes.



RECTOR

LUIS PINTO FAVERIO
RECTOR
UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA
METROPOLITANA



DIRECTORA DE LA
ESCUELA NORMAL
DE TLALNEPANTLA

MTRA. GISELA HURTADO
VILLALÓN

